



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

KLARTAN 24AF

Rev. 3 Fecha: 24-05-2010
Sustituye a la Rev. 2 Fecha: 17-01-2005
Pag. 1 de 6

1- IDENTIFICACION DEL PREPARADO Y DE LA EMPRESA

1.1. Identificación del preparado

Nombre Comercial : Klartan 24AF
Forma Comercial : Suspensión concentrada (SC)
Nombre químico del ingrediente activo : (RS)- α -ciano-3-fenoxibencil N-(2-cloro- α,α,α -trifluoro-*p*-tolil)-D-valinato
Nombre CAS: cyano(3-phenoxyphenyl)methyl N-[2-chloro-4-(trifluoromethyl)phenyl]-D-valinate
Nombre ISO: **TAU-FLUVALINATO**
Fórmula química : Tau-fluvalinato: C₂₆H₂₂ClF₃N₂O₃

1.2. Uso del preparado

: Fitosanitario (plaguicida): Insecticida acaricida agrícola.
USO RESERVADO A AGRICULTORES Y APLICADORES PROFESIONALES.
Véanse los cultivos en los que está autorizado en la etiqueta del envase.

1.3. Identificación de la empresa

: ARAGONESAS AGRO, S. A.
Teléfono 34-91-5852380. Fax 34- 91-5852310
Paseo de Recoletos nº16, 2ª y 3ª planta. 28001 Madrid.
msds@aragro.es

1.4. Teléfono de urgencias

: Instituto Nacional de Toxicología (Servicio 24 h):
Madrid 34 - 91 562 04 20
Barcelona 34 - 93 317 44 00
Sevilla 34 - 95 437 12 33

2 - IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Peligros más importantes

Peligros para el hombre : Nocivo
Peligros para el medio ambiente : Peligroso para el medio ambiente acuático
Otros riesgos :
Clasificación del preparado : Xn; N: R 22-38-50/53

3 - COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Información sobre los ingredientes peligrosos:

<u>Nombre común</u>	<u>Concentración</u>		<u>Nº CAS</u>	<u>Numero EC</u>	<u>Símbolo/Frases R</u>
	<u>(% p/p)</u>	<u>g/l</u>			
Tau-fluvalinato	22,4	240	102851-06-9	----	Xn; N: R 22-38-50/53
Etilenglicol	< 9	<100	107-21-1	203-473-3	Xn: R 22

4- PRIMEROS AUXILIOS

Síntomas : Riesgo de alteraciones renales. Síntomas compatibles con intoxicación etílica. Riesgo de reacciones de hipersensibilidad con broncoespasmo.

Información Básica Primeros Auxilios : Retire a la persona de la zona contaminada. Quite inmediatamente la ropa manchada o salpicada. Conserve la temperatura corporal. Mantenga al paciente en reposo. Si la persona está inconsciente, acuéstela de lado con la cabeza más baja que el resto del cuerpo y las rodillas semiflexionadas. Traslade al intoxicado a un Centro Hospitalario y muestre esta ficha o la etiqueta del envase.
NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGÚN CASO.
Ojos: Lave los ojos con abundante agua al menos durante 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos y parpadeando a menudo. No olvide retirar las lentillas.
Piel: Lave la piel con abundante agua y jabón, sin frotar.
Ingestión: NO PROVOQUE EL VÓMITO. No administre nada por vía oral.
Inhalación: Controle la respiración; si fuera necesario, respiración artificial.

Información y asistencia médica : Control hidroelectrolítico. Puede ser necesaria la administración de etanol. Tratamiento sintomático.

EN CASO DE INTOXICACIÓN LLAME AL INSTITUTO NACIONAL DE TOXICOLOGÍA.
Madrid 91 562.04.20 Barcelona 93 317 44 00 Sevilla 95 437 12 33



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

KLARTAN 24AF

Rev. 3 Fecha: 24-05-2010
Sustituye a la Rev. 2 Fecha: 17-01-2005
Pag. 2 de 6

5- MEDIDAS DE LUCHA CONTRA EL FUEGO

- Medios de extinción** : Producto no inflamable. En caso de verse afectado por un incendio mantener los envases fríos mediante agua en spray. Para luchar contra el origen del fuego úsense los medios recomendados para los productos inflamables afectados; en general estos son: espuma, polvo químico o CO₂. Luchar contra el fuego desde lugares protegidos y a favor del viento.
- Peligro extraordinario por fuego** : Por descomposición térmica pueden producirse gases tóxicos como: CO_x, NO_x y derivados de cloro y de flúor. Evacuar al personal en la dirección contraria al viento.
- Equipos de protección en caso de incendio** : Use traje de protección y equipo respiratorio autónomo.
- Precauciones contra la contaminación** : Tomar las medidas necesarias para retener el producto derramado y el agua usada en la extinción de incendios.

6 - MEDIDAS PARA FUGAS ACCIDENTALES

- Precauciones personales** : Suficiente ventilación / protección respiratoria. Prevención de contacto con la piel y los ojos. Úsese protección adecuada (ver sección 8).
- Precauciones para el Medio ambiente** : Evitar la contaminación de desagües, aguas superficiales y subterráneas así como del suelo. Si el producto ha contaminado aguas, informe a la autoridad competente.
- Métodos de Actuación** : Adsorber el material derramado mediante arena o materiales inertes adsorbentes, depositarlo en envases cerrados y gestionarlo siguiendo las normas de la legislación para residuos industriales. En caso de gran derrame retener el material derramado mediante diques de contención adsorbentes o impermeables de materiales inertes, procediendo para su recogida como en el caso anterior. Asegurarse de la total descontaminación de las herramientas y equipos utilizados en labores de limpieza

7- MANEJO Y ALMACENAMIENTO

- Manipulación** : En las áreas de manipulación del producto se requiere ventilación natural o forzada, mantener el producto alejado de fuentes de inflamación y rayos del sol.
- Almacenamiento** : Guardar el producto únicamente en sus envases originales. Mantener los recipientes en un lugar bien ventilado, seco y protegido de los rayos del sol. Mantener a temperatura no superior a 40°C ni menor a -20°C. No contaminar agua, fertilizantes, alimentos, piensos y forrajes. No almacenar en las casas.
- Usos específicos** : Insecticida-acaricida agrícola para uso profesional. Utilícese únicamente para los cultivos autorizados respetando las dosis y recomendaciones indicadas en la etiqueta del envase.

8- CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN PERSONAL

8.1. Valores límite de la exposición

Valores límites de exposición laboral

ETILENGLICOL

VLA-ED = TLV-TWA

20 mg/m³ = 52 ppm

VLA-EC = TLV-STEL

40 mg/m³ = 104 ppm

Valores límites de exposición biológica

VLB: NDD

8.2. Controles de exposición

8.2.1. Controles de la exposición profesional

8.2.1.1 Respiración

: En las áreas de manipulación de producto, se requiere ventilación natural o forzada, no respirar los vapores del producto. En caso de manipulación directa del producto en locales cerrados o durante su pulverización es necesario usar equipo de protección respiratoria.

Para ambientes en los que se exceda hasta 10 veces el límite TLV, usar mascarilla buconasal con filtro para nieblas y polvos siguiendo las instrucciones del proveedor de



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

KLARTAN 24AF

Rev. 3 Fecha: 24-05-2010

Sustituye a la Rev. 2 Fecha: 17-01-2005

Pag. 3 de 6

dichas mascarillas y filtros.

Para ambientes en los que se exceda hasta 50 veces el límite TLV, debe usarse máscara facial completa con filtros para nieblas y polvos, cumpliendo las instrucciones del suministrador de dichos equipos.

Para emergencias o cuando se superen las 50 veces el límite TLV, usar máscara facial completa con respirador autónomo o con suministro continuo de aire por tubo, manteniendo sobrepresión.

8.2.1.2. Manos

: Guantes de protección, resistentes a productos químicos (ej de caucho nitrilo)

8.2.1.3. Ojos

: Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro. Evitar el uso de lentillas.

8.2.1.4. Piel y cuerpo

: Mono de manga larga y botas resistentes a productos químicos. Cambiarse de ropa si esta se contamina con el producto. Lavarse después del manejo, especialmente las manos y las partes del cuerpo que hayan podido estar expuestas.

Otras

: No fumar ni comer ni beber durante el manejo del producto. Lavar la ropa separadamente antes de volver a utilizarla. Instalar duchas de seguridad y dispositivos lavaojos.

8.2.2. Controles de exposición del medio ambiente

: Evitar que el producto alcance cauces fluviales, fuentes y colectores públicos. En caso de contaminación de agua avise inmediatamente a las autoridades. La eliminación de residuos debe realizarse por gestor autorizado siguiendo la reglamentación local

9 - PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1. Información general

Forma : Líquido en forma de suspensión concentrada (SC)
Color : Blanco - beige claro
Olor : Característico débil

9.2. Información en relación con la salud, la seguridad y medio ambiente

pH (disolución 1%) : 3 - 7
Punto/intervalo de ebullición : > 100°C
Punto de inflamación : > 100°C (no inflamable)
Inflamabilidad (sólido o gas) : NA (líquido)
Propiedades explosivas : No explosivo
Propiedades comburentes : No comburente
Corrosividad : No corrosivo
Presión de vapor : 0,01 mPa (20°C)
Densidad relativa : 1,07-1,11 g/ml (20°C)
Solubilidad : El preparado es insoluble en agua pero miscible en la misma formando una suspensión acuosa homogénea.
Tau-fluvalinato; Hidrosolubilidad: 1,03 ppb (pH 7, 20°C)
Liposolubilidad: soluble en tolueno, acetonitrilo, isopropanol, dimetilformamida, n-octanol e iso-octano 108 g/l.
Coef. reparto n-octanol/agua : Tau-fluvalinato; kow log P = 4,26 (25°C)
Viscosidad : 850 mPa·s (20°C)

10 - ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad : Estable en condiciones normales de uso y almacenaje.
Condiciones que deben evitarse : Proteger de la luz solar, calor, temperaturas elevadas (>40°C) y fuentes de inflamación.
Materiales que deben evitarse : Agentes oxidantes fuertes, ácidos y bases fuertes
Productos de descomposición peligrosos : CO_x, NO_x y derivados de cloro y de flúor
Reacciones peligrosas : No es objeto de reacciones ni polimerizaciones peligrosas



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

KLARTAN 24AF

Rev. 3 Fecha: 24-05-2010
Sustituye a la Rev. 2 Fecha: 17-01-2005
Pag. 4 de 6

11 - INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Tau-fluvalinato

Toxicidad aguda

Toxicidad aguda - Oral	Machos: 282
LD ₅₀ mg/kg (ratas)	Hembras: 261
Toxicidad aguda – Dérmica	> 2000
LD ₅₀ mg/kg (conejos)	
Toxicidad aguda – Inhalación	> 0,56
LC ₅₀ mg/l (4h. ratas)	
Irritación ocular (conejos)	Irritante medio

Toxicidad crónica

NOEL (rata) 2 años	NDD
NOEL (ratones) 2 años	NDD
Carcinogénesis	No clasificado
Mutagénesis	No clasificado
Efectos sobre la reproducción	No clasificado
Sensibilización	NDD

12 - INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Tau-fluvalinato

12.1. Ecotoxicidad

Peces LC ₅₀ (96 h) mg/L	0,0027 (trucha arco iris)
Daphnia EC ₅₀ (48 h) mg/L	0,001
Algae EC ₅₀ (72h) mg/L	> 2,2
Aves LC ₅₀ (8 días) mg/Kg	> 5620 (pato y perdiz)
Abejas LD ₅₀ (oral) µg/abeja	163

12.2. Movilidad

Koc > 110000 (adsorción); >39000 (desorción)

12.3. Persistencia y degradabilidad

DT50 = 12-92 d

12.4. Potencial de bioacumulación

Kow = 4,26

13 – PRECAUCIONES y CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Método apropiado para el tratamiento	: Eliminar mediante entrega a depósito autorizado o en incinerador químico equipado con lavado de gases, siempre conforme a las leyes y regulaciones estatales y locales.
Tratamiento de los envases	: Enjuague enérgicamente tres veces cada envase que utilice, vertiendo el agua de lavado al depósito del pulverizador. Este envase, una vez vacío después de utilizar su contenido, es un residuo peligroso por lo que el usuario está obligado a entregarlo en los puntos de recepción del sistema integrado de gestión SIGFITO.

14 - INFORMACIÓN PARA EL TRANSPORTE

El preparado se considera como mercancía peligrosa según los criterios recogidos en los reglamentos ADR/RID, IMDG Code, y OACI / IATA.

Número ONU	: UN 3082
Clase	: 9
Etiquetas	: 9
Grupo de embalaje	: III
Nombre para el transporte	: MATERIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIOAMBIENTE, N.E.P.(tau-fluvalinato en solución)
Marca Contaminante ambiental	: Si



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

KLARTAN 24AF

Rev. 3 Fecha: 24-05-2010
Sustituye a la Rev. 2 Fecha: 17-01-2005
Pag. 5 de 6

Transporte terrestre – Carretera/Ferrocarril

Número de I.P. : 90
Restricción en túnel : E

La mercancía transportada en las Cantidades Limitadas ("LQ") y en las condiciones, establecidas en cada uno de los anteriores reglamentos, puede acogerse a las exenciones correspondientes.

15 - INFORMACIONES REGLAMENTARIAS

La regulación de la fabricación, comercialización y utilización de productos fitosanitarios o plaguicidas en España es competencia de la Dirección General de Protección Vegetal, que controla y actualiza los registros nacionales de todos estos productos, los cuales se pueden consultar en su página web (<http://www.mapa.es/es/agricultura/pags/fitos/registro/menu.asp>).

Los criterios para la clasificación y etiquetado y la guía para la elaboración de esta ficha de seguridad han sido tomados de las normativas en vigor tales como Reglamento 1907/2006 y Real Decreto 255/2003, y sus posteriores actualizaciones.

Clasificación reglamentaria del preparado : Xn; N: R 22-38-50/53
S 2-13-23-24-36/37-45
SP 1

Mitigación de riesgos medioambientales Xn: Nocivo
Peligrosidad para la fauna:
Mamíferos: Baja (Categoría A)
Aves: Baja (Categoría A)
Acuícola: Alta (Categoría C)
Abejas: Compatible con abejas
EVITAR LA CONTAMINACIÓN DE AGUAS

Otras indicaciones reglamentarias En la etiqueta debe figurar: "Contiene etilenglicol"

16 - OTRA INFORMACIÓN

Frases de riesgo y seguridad correspondiente al preparado : R 22 Nocivo por ingestión.
R 38 Irrita la piel.
R 50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
S 2 Manténgase fuera del alcance de los niños.
S 13 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
S 23 No respirar los vapores.
S 24 Evítese el contacto con la piel.
S 36/37 Úsese indumentaria y guantes de protección adecuados.
S 45 En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico si es posible, muéstresele la etiqueta).
SP 1 NO CONTAMINAR EL AGUA CON EL PRODUCTO NI CON SU ENVASE (No limpiar el equipo de aplicación del producto, cerca de aguas superficiales/Evítese la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o de los caminos)
A FIN DE EVITAR RIESGOS PARA LAS PERSONAS Y EL MEDIO AMBIENTE SIGA LAS INSTRUCCIONES DE USO.

Otras frases de riesgo asociadas a los ingredientes :

Usos recomendados : Insecticida-acaricida agrícola. Véase la etiqueta de los envases.
Usos no recomendados : Todos los no especificados en dicha etiqueta.
Otras recomendaciones : Respete las indicaciones y plazos de seguridad establecidos en la etiqueta. No fumar ni comer ni beber durante el manejo del producto.

Esta ficha ha sido elaborada en base a la información contenida en los siguientes documentos y bibliografía:

- Fichas de Datos de Seguridad de cada uno de los ingredientes que componen el preparado, suministradas por los proveedores.
- Anexo I de la Dir. 67/548 (traspuesta por R.D. 363/1995)



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

KLARTAN 24AF

Rev. 3 Fecha: 24-05-2010

Sustituye a la Rev. 2 Fecha: 17-01-2005

Pag. 6 de 6

- Reglamentación Técnico-Sanitaria para la Fabricación, Comercialización y Utilización de Plaguicidas.
- Límites e exposición profesional para agentes químicos de España (INSHT)
- The Pesticide Manual (C. Tonlim Ed. British Crop. Protection Council)
- Acuerdo Europeo para el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera (ADR).
- Reglamento relativo al Transporte por Ferrocarril de Mercancías Peligrosas (RID).
- International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code).
- Reglamentación sobre Mercancías Peligrosas de la Asociación para el Transporte Aéreo Internacional (IATA).

GLOSARIO DE SIMBOLOS Y ABREVIATURAS MAS EMPLEADAS:

NA	: No aplicable	F	: Inflamable
NDD	: No hay datos disponibles.	T	: pictograma de tóxico
DNR	: Dato no revelado.	Xn	: pictograma de nocivo
<	: Menor que.	Xi	: pictograma de irritante
>	: Mayor que.	N	: pictograma de peligroso para el M. Ambiente
≥	: Mayor o igual que.	LEL	: Nivel inferior de explosividad
≤	: Menor o igual que.	UEL	: Nivel superior de explosividad
TLV	: Valor límite umbral (ambiental)	NOEL	: Nivel sin efectos observables
TWA	: Media ponderada en el tiempo	LD ₅₀	: Dosis letal media para organismos de ensayo
STEL	: Límite exposición de corta duración	LC ₅₀	: Concentración letal media para organismos
VLA-ED	: Valor límite ambiental - Exposición diaria	EC ₅₀	: Concentración media efectiva para organismos
VLA-EC	: VLA- Exposición de corta duración	BCF	: Factor de bioconcentración
VLB/IBE	: Valor límite de exposición biológica		
Carc.3	: Producto cuyos efectos carcinogénico para el hombre son preocupantes, pero del que no se dispone de información suficiente para realizar una evaluación satisfactoria.		
Mut.3	: Producto cuyos efectos mutagénicos para el hombre son preocupantes, pero del que no se dispone de información suficiente para clasificarle como mutagénico para el hombre.		
JMPR	: Joint meeting of the FAO Panel of Experts on Pesticide Residues and the Environment		
MAPA	: Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación de España).		

Cualquier producto químico y/o agroquímico puede ser manejado en condiciones seguras, si se conocen sus propiedades físicas y químicas y se usan las medidas y prendas de seguridad adecuadas.

Los datos contenidos en esta ficha son una guía para los centros de fabricación, formulación y manipulación del producto y para los usuarios profesionales y están basados en la bibliografía disponible y en nuestra propia experiencia, intentando reflejar el estado actual de la técnica, pero en ningún modo puede interpretarse como garantía o especificación.

La información se refiere solamente al producto especificado y no es adecuada para combinaciones con otros materiales ni para procesos que no estén específicamente descritos en ella.

Los usuarios deberán cumplir con las disposiciones legales y reglamentos en vigor, cuando estas fueran de aplicación, y en especial las referentes a Seguridad e Higiene, Almacenamiento y Transporte de Mercancías Peligrosas y Protección Medioambiental.

Los párrafos modificados con respecto a la revisión anterior de esta ficha de seguridad, están marcados con una línea vertical en el margen izquierdo de la página.